



MAGYAR ÁLLAMI OPERAHÁZ
HUNGARIAN STATE OPERA

2025. december 31., szerda 21:00
31 December 2025, Wednesday 9 p.m.

Szörényi Levente – Bródy János

ISTVÁN, A KIRÁLY

Stephen the King

A rockopera szimfonikus változata két felvonásban, egy szünettel,
magyar nyelven, magyar és angol felirattal
*Symphonic version of rock opera in two acts, with one intermission, in Hungarian,
with Hungarian and English subtitles*

Szövegíró *Librettist* BRÓDY JÁNOS
Eredeti dráma *Original work by* BOLDIZSÁR MIKLÓS
Szimfonikus hangszerelés *Orchestrated by* GYÖNGYÖSI LEVENTE

Karmester *Conductor* KESSELYÁK GERGELY (kamaraművész *Kammermusiker*)

Rendező *Director* SZINETÁR MIKLÓS
Díszlettervező *Set designer* HORESNYI BALÁZS
Jelmeztervező *Costume designer* VELICH RITA
Koreográfus *Choreographer* VÁRI BERTALAN
Video mapping LIMELIGHT
Dramaturg ORBÁN ESZTER
Angol szöveg *English translation by* ARTHUR ROGER CRANE

István	LÁSZLÓ BOLDIZSÁR (kamaraénekes <i>Kammersänger</i>)
Sarolt	MELÁTH ANDREA
Gizella	KRISZTA KINGA (kamaraénekes <i>Kammersängerin</i>)
Asztrik	KOVÁCSHÁZI ISTVÁN (kamaraénekes <i>Kammersänger</i>)
Vecellin	DOBÁK ATTILA
Koppány	SZEGEDI CSABA (kamaraénekes <i>Kammersänger</i>)
Torda	BARTOS BARNÁ
Laborc	SZEMENYEI JÁNOS
Réka	HEITER MELINDA
Bese	SZAPPANOS TIBOR
Solt	ANTÓNI NORBERT
Sur	KISS ANDRÁS
1. narrátor <i>First Narrator</i>	BÁTKI FAZEKAS ZOLTÁN
2. narrátor <i>Second Narrator</i>	KOVÁCSHÁZI ISTVÁN (kamaraénekes <i>Kammersänger</i>)
1. regös <i>First bard</i>	BEERI BENJÁMIN (operastúdió)
2. regös <i>Second bard</i>	UJVÁRI GERGELY
Gyászoló <i>A mourner</i>	SZVÉTEK LÁSZLÓ (kamaraénekes <i>Kammersänger</i>)
Sámán asszony <i>Shamaness</i>	SAHAKYAN LUSINE
Boglárka	KAPI ZSUZSANNA
Enikő	MEGYIMÓRECZ ILDIKÓ
Picur	KÁLNAY ZSÓFIA
Hont	MATYÓ MÁRIÓ
Pázmány	TARNAI DÁVID

Művészeti igazgató *Artistic director* ALMÁSI-TÓTH ANDRÁS
Karigazgató *Chorus director* CSIKI GÁBOR
Zenekar-igazgató *Orchestra director* TÓTH SÁMUEL CSABA

Közreműködik a MAGYAR ÁLLAMI OPERAHÁZ ZENEKARA ÉS ÉNEKKARA
Featuring THE HUNGARIAN STATE OPERA ORCHESTRA AND CHORUS

Az előadás a Zikkurat Színpadi Ügynökség és a Melody Kft. közvetítésével jött létre.
This production has been made possible through the mediation of the Zikkurat Stage Agency and Melody Kft.

